

Samson et Dalila.

(1877.)

«Mon cœur s'ouvre à ta voix.»

English version by
Nathan Haskell Dole.CAMILLE SAINT-SAËNS.
(Born 1835.)

Andantino. Cantabile. Dalila. *p*

Mon cœur s'ouvre
My heart at

a ta voix
thy sweet voice

comme s'ou - vrent les fleurs
Opens wide like the flow - er

Aux bai - sers de l'au - ro - re!
Which the morn's kiss - es wak - en!

Mais, ô mon bien - ai - mé,
But, that I may re-joice,

espr. *bb*

dim.

pour mieux sécher mes pleurs, — Que ta voix —
 That my tears no more show - er, Tell thy love —

rinf.

parle en-co - re! Dis -
 still unshak - en! O

espr.

moi, qu'à Da - li - la tu re - viens pour ja -
 say, thou wilt not now leave De - li - lah a -

p *pp*

rinf.

mais, Re - dis à ma ten - dres - se Les ser -
 gain! Re - peat thine accents ten - der, Ev - ry

f *p*

string. *cresc.*

ments pas - d'au-tre - fois, ces ser-ments que j'ai -
 - sion - ate vow, O thou dear - est of

string.

mf rit. *dolce*

mais! Ah! ré -
 men! Ah! to the

mf rit. *pp*

Un poco più lento.

ponds à ma ten-dres - se, Ver - se -
 charms of love sur-ren - der, Rise with

cresc.

moi, ver-se - moi li - vres - se! Réponds à ma ten-
 me to its heights of splen - dor! To love's delightssur-

piu cresc. *f con espansione*

dres - se, Ré-ponds à ma ten-dres - se! Ah! _____ ver-se -
 ren - der, to love's delightssur-ren - der! Ah! _____ rise with

cresc.

dim.

moi, _____ ver-se-moi _____ li - vres - se!
 me _____ to its heights of splen - dor!

p *p molto espr.*

pp

Tempo I.

dim. *pp*

dolce

Ain - si qu'on
 As - si fields of

voit des blés les épis on-du-
grow - ing corn In the morn bend and

ler Sous la bri -
sway, When the light

se lé - gè - re,
zeph-yr ris - es,

Ain - si fré - mit mon cœur,
E'en so my heart for - lorn

prêt à se con-so - ler,
Is thrill'd by pas-sion's play

A ta voix qui m'est chè - re!
At thy voic - e's sweet sur - pris - es!

rinf. poco animato
La flè - che est moins ra -
Less rap - id is the

pide à por - ter le tré -
dart In its death - deal - ing

rinf.

pas, flight Que ne l'est ton a -
Than I spring to de -

string.

man - - te à vo - ler dans tes bras!
light To my place on thy heart!

string.

cresc. *mf rit.*

À vo - ler dans tes bras!
To my place on thy heart!

mf

Un poco più lento.

dolce

Ah! ré - ponds à ma ten - dres - se,
Ah! to love's de - lights sur - ren - der,

p

Ver - se - moi, ver-se - moi li - vres - se!
Rise with me to its heights of splen - dor!

cresc. *più cresc.*

Ré - ponds à ma ten-dres - se, Ré - ponds à ma ten-dres - se!
To love's delightssur-ren - der, to love's delightssur-ren - der!

f *con espansione* *p*

Ah! verse - moi, verse - moi li - vres - se! Samson!
Ah! risewith me to its heights of splen - dor! Samson!

f *dim.* *p molto espr.*

Samson! je - tai - me!
Samson! I love thee!